

SMLOUVA
o partnerství při realizaci dílčího projektu
v rámci projektu

„Integrace cizinců v Praze 14 v roce 2024“

I.
Smluvní strany

1 Městská část Praha 14

se sídlem: ul. Bratří Venclíků 1073, 198 21 Praha 9
zastoupená: Jiří Zajacem – starostou MČ Praha 14
IČO: 00231312
DIČ: CZ00231312
bankovní spojení: PPF banka, a.s.
číslo účtu: 27-9800050998/6000
dále též „příjemce“

2 Komunitní centrum Motýlek, z.ú.

se sídlem: Vlčkova 1067/12, 198 00 Praha 9 - Černý Most
zastoupená: PhDr. Hanou Urbanovou, MBA, ředitelkou
zapsána: v obchodním rejstříku, vedeném Městským soudem v Praze,
oddíl U, vložka 141
IČO: 265 29 301
bankovní spojení: Raiffeisenbank a. s.
číslo účtu: 113527036/5500
dále též „partner“

II.

Předmět smlouvy

Předmětem této smlouvy je realizace dílčího projektu partnera s číslem 6 (dále jen „Projekt“), který tvoří nedílnou součást této smlouvy (příloha č. 1), v rámci projektu pod názvem „Integrace cizinců v Praze 14 v roce 2024“, v souladu s rozhodnutím Ministerstva vnitra ČR (dále jen „rozhodnutí MVČR“) č. 44/2024/OBCEKOL1 dne 22.03.2024 pod č.j.: MV-182859-116/OAM-2023.

III.

Základní povinnosti smluvních stran

- 3.1 Partner se zavazuje realizovat Projekt v souladu s rozhodnutím MVČR a touto smlouvou a plnit veškeré povinnosti z nich vyplývající.
- 3.2 Příjemce se zavazuje vytvářet partnerovi podmínky, poskytovat mu potřebnou součinnost pro realizaci Projektu a předávat mu informace a pokyny.
- 3.3 Pro vyloučení pochybností smluvní strany prohlašují, že spolupráce příjemce s partnerem na realizaci Projektu nemá charakter dodavatelsko-odběratelského vztahu. Výkon role partnera nepředstavuje ze strany partnera poskytnutí plnění vůči příjemci.

Příjem finančních prostředků od příjemce nepředstavuje úplatu za poskytnuté plnění. V platbách nesmí být zakalkulován žádný zisk ani DPH.

- 3.4 Realizace projektu probíhá ode dne 1. 1. 2024 do dne 31. 12. 2024 na místech a podle harmonogramu uvedeného v Projektu (příloha č. 1). Finanční prostředky dle čl. IV. této smlouvy jsou partnerovi poskytovány na pokrytí nákladů Projektu vzniklých v období uvedeném v předchozí větě.

IV.

Poskytnutí finančních prostředků

- 4.1 Předpokládané celkové uznatelné náklady Projektu vynaložené ze strany partnera činí **400.000,- Kč** (slovy čtyři sta tisíc korun českých).
- 4.2 Podrobný rozpočet projektu je uveden v Projektu (příloha č. 1). Položky jsou přísně zúčtovatelné a partner se zavazuje prostředky čerpat v souladu s položkovým rozpisem rozpočtu projektu, popisem projektu a na aktivity uvedené v popisu projektu.
- 4.3 Partner odpovídá za efektivní, hospodárné a účelné použití finančních prostředků v souladu s účely, pro které byly poskytnuty, a cílem projektu.
- 4.4 Partner je povinen vést účetnictví v souladu s příslušnou legislativou, v soustavě podvojného účetnictví. Ve vztahu k Projektu je partner povinen v rámci svého účetnictví vést oddělenou analytickou evidenci. Tato musí umožňovat jednoznačnou vazbu všech účetních případů, relevantních pro vyúčtování (zejména nákladů a výnosů), k Projektu a zároveň také k předmětnému zdroji financování (Účelový znak **ÚZ 14007**). Všechny účetní záznamy musí být jednoznačně identifikovatelné, ověřitelné a doložitelné originály účetních a prvotních dokladů.
- 4.5 Finanční prostředky určené na uznatelné náklady projektu dle této smlouvy budou partnerovi poskytovány po obdržení příslušných finančních prostředků dotace příjemcem.
- 4.6 Uznatelné náklady Projektu budou příjemcem partnerovi refundovány zpětně na základě předložené žádosti o platbu (příloha č. 3). K žádosti o platbu je partner povinen přiložit kopie účetních a prvotních dokladů a kopie dokladů potvrzujících úhradu ke všem deklarovaným uznatelným nákladům projektu. Úhrada uznatelných nákladů musí být doložena způsobem uvedeným v příloze č. 2.
- 4.7 Příjemce ověří uznatelnost nákladů a další skutečnosti, které partner deklaruje v žádosti o platbu. Na základě této kontroly příjemce určí objem nároku partnera na refundaci. Dle stanoveného objemu nároku na refundaci poskytne příjemce ve prospěch partnera finanční prostředky z dotace bezhotovostně ve prospěch bankovního účtu partnera, který je uveden v článku I.
- 4.8 Příjemce poskytne partnerovi prostředky dle odst. 4.7 tohoto článku do 14 dnů ode dne doručení úplné a bezchybné žádosti o platbu, za předpokladu splnění podmínky dle odst. 4.5 tohoto článku.
- 4.9 Žádosti o platbu partner předloží nejpozději do 9. prosince 2024. K pozdějším žádostem o platbu nebude přihlédnuto.
- 4.10 Proplacení uznatelných nákladů za měsíc prosinec 2024 bude partner uplatňovat žádostí o zálohovou platbu, kterou předloží příjemci nejpozději 9. prosince 2024. Využití prostředků doloží partner bezprostředně po uskutečnění plateb, nejpozději však do 13. ledna 2025.

- 4.11 Partner se zavazuje dle pokynů příjemce zaslat do 13. ledna 2025 finanční zprávu písemně na Odbor sociálních věcí a zdravotnictví ÚMČ Praha 14 a elektronicky na adresu [REDAKCE]. Finanční zpráva bude obsahovat závěrečný rozpočet projektu s výdaji rozdělenými stejně jako v projektu, dále přehled z účetního programu partnera ukazující souhrnně příjmy a výdaje spojené s Projektem.
- 4.12 Partner se zavazuje umožnit příjemci a MV ČR průběžnou a následnou kontrolu čerpání poskytnutých finančních prostředků a na požádání umožnit kontrolu originálních účetních písemností, vztahujících se k účtování poskytnutých finančních prostředků; při kontrole dodržování podmínek čerpání finančních prostředků se postupuje v souladu se zákonem č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změnách některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů a zákona č. 255/2012 Sb., o kontrole (kontrolní řád), ve znění pozdějších předpisů.

V.

Ostatní ujednání

- 5.1 Partner se zavazuje
- a. řídit se při realizaci Projektu pokyny příjemce předávanými prostřednictvím koordinátora projektu, Mgr. Ekateriny Kokkalou, prostředky elektronické komunikace, telefonicky, nebo v písemné formě;
 - b. vypracovat a předkládat průběžné zprávy za Projekt (příloha č. 4) a průběžné reporty pro UNHCR (příloha č. 5) nejpozději do 10. dne následujícího kalendářního měsíce, a to elektronicky na adresu: [REDAKCE]
 - c. zasílat elektronicky veškeré tištěné výstupy, propagační (vč. informací na webu) a informační materiály projektu před zveřejněním příjemci ke schválení. Tyto materiály budou obsahovat informaci, že uvedená akce je pořádána v rámci projektu „Integrace cizinců v Praze 14 v roce 2024“ za finanční podpory MV ČR, UNHCR a městské části Praha 14, a bude připojeno logo městské části Praha 14, MV ČR a UNHCR;
 - d. zveřejnit informaci o projektu na svých webových stránkách;
 - e. neprodleně, nejpozději však do 5 dnů od zjištění skutečností, písemně oznámit příjemci veškeré změny, které mají vliv na vlastní realizaci Projektu, zejména pokud se dotýkají rozpočtu Projektu. Případné změny Projektu podléhají schválení ze strany MV ČR formou vydání nového rozhodnutí o přiznání dotace. Žádosti o změnu dotace lze podávat MV ČR prostřednictvím příjemce nejpozději do 31. října 2024;
 - f. vypracovat závěrečnou zprávu o realizaci Projektu (příloha č. 6), shrnující poznatky z Projektu, dle pokynů koordinátora Projektu, a doručit ji příjemci nejpozději do 13. ledna 2025 elektronicky včetně všech příloh na adresu: [REDAKCE] a písemně na Odbor sociálních věcí a zdravotnictví ÚMČ Praha 14. K závěrečné zprávě budou přiloženy všechny tištěné a mediální výstupy Projektu;
 - g. řádně uchovávat veškeré dokumenty související s realizací Projektu v souladu s platnými právními předpisy ČR. Tedy uchovávat veškeré dokumenty související s činnostmi, které realizuje pro projekt po dobu 10 let od ukončení Projektu, přičemž tato lhůta začíná běžet 1. ledna následujícího kalendářního roku poté, kdy byla příjemci vyplacena závěrečná platba.

5.2 Za partnera bude jednat ve věcech provozních [REDACTED]

5.3 Za příjemce bude jednat ve věcech provozních koordinátor projektu, [REDACTED]

VI.

Závěrečná ustanovení

- 6.1 Tuto smlouvu mohou smluvní strany změnit a doplnit pouze formou písemných dodatků, které budou vzestupně nepřerušovanou řadou číslovány, výslovně prohlášeny za dodatek této smlouvy a podepsány oprávněnými zástupci smluvních stran.
- 6.2 Uzavření této smlouvy schválila Rada městské části Praha 14 dne 06.05.2024 usnesením č. 234/RMČ/2024.
- 6.3 Vyskytnou-li se jiné skutečnosti neupravené touto smlouvou, řídí se jejich posouzení obecně platnými právními předpisy.
- 6.4 Zástupci smluvních stran shodně prohlašují, že smlouva vyjadřuje jejich svobodnou vůli, že smlouvu neuzavřeli v tísní ani za nápadně nevýhodných podmínek, že se s obsahem seznámili, je jim jasný a nemají proti němu námitek, což zde svými podpisy potvrzují.
- 6.5 Zástupci smluvních stran berou na vědomí, že tato smlouva bude uveřejněna v registru smluv v souladu s ustanoveními zákona č. 340/2015 Sb. o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů.
- 6.6 Smlouva je vyhotovena ve 3 stejnopisech, přičemž příjemce obdrží 2 stejnopisy a partner obdrží 1 stejnopis.

Přílohy: 1. Projekt

2. Pravidla pro dokládání uznatelných nákladů
3. Závazný vzor žádosti o platbu
4. Závazný vzor průběžné zprávy za projekt
5. Závazný vzor reportu UNHCR
6. Závazný vzor závěrečné zprávy za projekt

V Praze dne: 24. 07. 2024

V Praze dne: 19. 06. 2024

Motýlek, z.ú.

8 00 Praha 14

9 301

ek.org

-1-

DÍLČÍ PROJEKT (PODPROJEKT) č. 6

Dejme uprchlíkům šanci

PŘEDKLADATEL DÍLČÍHO PROJEKTU č. 6

Adresa: Komunitní centrum Motýlek
Vlčkova 1067/12
Praha 9 - Černý Most

Statutární zástupce

Jméno a příjmení: PhDr. Hana Urbanová

Funkce: ředitelka

Email:

Telefon:

Osoba zodpovědná za realizaci dílčího projektu

Jméno a příjmení:

Funkce:

Email:

Telefon:

Podpis statutárního

POPIS DÍLČÍHO PODPROJEKTU č. 6

A: STRUČNÝ POPIS PROJEKTU

Stručný popis situace a důvody potřeby projektu

Za pádný důvod realizace tohoto projektu považujeme dlouhodobé početné zastoupení ukrajinské menšiny v Praze 14, přičemž počet Ukrajinců se zde v souvislosti s válkou ještě významně navýšil. To s sebou přináší mimo jiné i negativní jevy, které vnímáme jako překážku bezproblémové integrace Ukrajinců do společnosti. Jedná se např. o vytváření uzavřených komunit Ukrajinců, které minimalizují své kontakty s okolím. V ulicích Prahy 14 jsou běžně vidět hloučky výhradně ukrajinských dětí a náctiletých, na základních školách se pedagogové potýkají s nezájmem některých dětí a rodičů z Ukrajiny o zvládnutí českého jazyka a školního učiva. Hrozí zde prohlubování sociální fragmentace, nárůst netolerance a xenofobie.

Hlavní cíl projektu

Hlavním cílem projektu je snížit bariéry, které jsou potenciální překážkou sociálního začlenění uprchlíků z Ukrajiny. Pomůžeme jim na cestě k tomu, aby sami sebe začali vnímat coby plnohodnotné členy naší společnosti, orientovali se ve zvyklostech a způsobu života v ČR, a to vše bez ztráty vazby na svou kulturu. Zároveň podpoříme bezproblémové soužití a vytváření pozitivních vztahů mezi uprchlíky a většinovou společností.

Obsah projektu

V rámci projektu budou realizovány různorodé integrační aktivity, z nichž některé mají návaznost nebo se vzájemně doplňují, což přispěje k efektivnímu využití vynaložených prostředků.

Projekt navazuje na úspěšný projekt Dejme uprchlíkům šanci, který jsme realizovali ve druhé polovině roku 2023 za finanční podpory UNICEF. Díky tomu se nám podařilo se nám navázat spolupráci s mnoha ukrajinskými rodinami s dětmi, kterým jsme pomáhali na cestě k úspěšné integraci do většinové společnosti. (Naprostá většina účastníků projektu by velmi ocenila, kdybychom jim mohli i nadále poskytovat podporu a pomáhat k jejich sociálnímu začleňování.).

Projektové aktivity:

- Vzdělávání uprchlíků ve znalostech češtiny a sociokulturních realitách
- Poradenství a asistence při řešení specifických životních situací
- Naučné vycházky „Poznej město, ve kterém žiješ“
- Soutěž a výstava výtvarných prací ukrajinských dětí
- Soutěž a výstava společných výtvarných projektů školních tříd
- Komunitní (integrační) akce pro ukrajinské i české účastníky

Předpokládaná cílová skupina a její počty

Primární cílovou skupinou jsou děti, mladiství a matky s dětmi, případně další pečující rodinní příslušníci (např. prarodiče), projekt tedy cílí na zranitelné cílové skupiny. Sekundární cílovou skupinou je majoritní společnost, např. čeští návštěvníci komunitních akcí, spolužáci ukrajinských uprchlíků navštěvujících ZŠ. Předpokládané počty uprchlíků: účastníci pravidelných aktivit určených uprchlíkům cca **40** dětí a **20** dospělých z Ukrajiny, dále **180** ukrajinských i českých žáků se zapojí do výtvarných

soutěží, dalších nejméně 70 českých a ukrajinských dětí v doprovodu 50 rodičů se zúčastní plánovaných integračních komunitních akcí.

Popis aktivit projektu:

1. Vzdělávání uprchlíků ve znalostech češtiny a sociokulturních realitách – tato aktivita bude rozvíjena dvěma způsoby:

- **Individuální výuka a doučování češtiny školních žáků z Ukrajiny** – smyslem je i nadále vycházet vstříc mnoha žádostem rodičů o individuální podporu dětí s doučováním češtiny i jiných předmětů v češtině, se kterými mají děti, zejména 1. stupně, velké problémy.

Doučování bude probíhat v průměru rozsahu **25 hodin měsíčně**.

- **Konverzační výuka češtiny** – na naučné vycházky bude navazovat setkání ukrajinských matek s dětmi, které bude zaměřené na konverzaci v českém jazyce o proběhlé vycházce. Cílem je zábavnou formou rozvíjet jazykové dovednosti dětí i dospělých (využijeme např. osvědčené vyplňování naučných kvízů, promítání fotografií atd.).

Aktivita proběhne v průměru **1x měsíčně v časové dotaci 4 hodiny**.

2. Poradenství a asistence při řešení specifických životních situací – poskytování této flexibilní individuální aktivity se zaměří se na zvyšování informovanosti cílové skupiny, z nichž nemalou část tvoří ukrajinské matky dětí a dospívajících. Tato podpurná aktivita je určena dospělým, spočívat bude v orientaci v povinnostech a možnostech vyplývajících z aktuálních legislativních opatření přijatými v souvislosti s válečným konfliktem na Ukrajině (pobytové předpisy, zdravotní pojištění, sociální zabezpečení, vzdělávání dětí atd.); dále jim bude poskytnuta podpora např. při hledání vhodné práce, kontaktu a komunikaci se školskými zařízeními, poskytovateli zdravotní péče, úřady a dalšími institucemi, přiblíží jim možnosti, které skýtá lokalita, kde žijí a pomohou jim k začlenění se do majoritní společnosti (nabídka volnočasových aktivit aj.). Zázemím pro poradenství bude v KC Motýlek, podpora/asistence při řešení různorodých životních situací klientů bude probíhat i v terénu (dle potřeby klientů). Předpokládaný rozsah: **100 hodin ročně**

3. Naučné vycházky „Poznej město, ve kterém žiješ“ – navážeme na aktivitu, o kterou byl v uplynulém roce velký zájem. S ukrajinskými dětmi školního věku se vypravíme na místa, kam by se samy pravděpodobně nedostaly. Cílem je seznámit je s městem, ve kterém žijí, s jeho historií a vybranými realitami. Vytipovali jsme konkrétní místa, z nichž některá se nacházejí v Praze 14, lokalitě, kde účastníci projektu žijí. Do programu jsme zařadili i návštěvu muzeí, kulturních památek či výstupy na rozhledny. Během těchto vycházek budeme i nadále klást důraz na zvyšování jazykových dovedností dětí a budeme prohlubovat jejich schopnost týmové spolupráce.

Vycházky budou v plánovaných měsících probíhat v průměru 2x měsíčně, průměrně vždy 4 hodiny a zúčastní se jich vždy 10 – 18 dětí z Ukrajiny, celkem uspořádáme 20 vycházek.

4. Soutěž a výstava výtvarných prací ukrajinských dětí – s cílem vytváření či posílení pozitivních vztahů s majoritou uspořádáme soutěž pro děti od 6 do 15 let. Tématem bude jejich „nový život“ v ČR, zdejší nejsilnější zážitek. Vybraná díla budou tak jako v minulosti vystavena v komunitních centrech v Praze 14.

Soutěže se zúčastní min. **30 dětí**.

5. Soutěž a výstava společných výtvarných projektů školních tříd, jejichž součástí jsou děti z Ukrajiny – tuto již v loňském roce osvědčenou integrační aktivitu

uspořádáme s cílem prohloubení propojení českých a ukrajinských žáků ZŠ. Budou vyhlášena témata „Jsme kamarádi“ a „Praha očima dětí“. Do výtvarné soutěže a výstavy soutěže zapojíme **150 účastníků**, výstava opět proběhne v komunitních centrech v Praze 14.

6. Komunitní (integrační) akce pro ukrajinské i české účastníky – v rámci této aktivity podpoříme integraci ukrajinských a českých rodin s dětmi. Tato setkání plánujeme při tradičních příležitostech, jako jsou např. různé svátky, Den dětí, zahájení školního roku, pálení čarodějnic, Halloween apod. Některé z těchto akcí budou provázány s výtvarnými workshopy (např. vánoční nebo velikonoční tvůrčí dílny), na programu jiných budou např. hudební vystoupení atd. Plánovaných komunitních akcí se zúčastní nejméně **70 českých a ukrajinských dětí v doprovodu 50 rodičů**.

B: ORIENTAČNÍ ČASOVÝ HARMONOGRAM PROJEKTU

Aktivity	Měsíc											
	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	XI.	XII.
Vzdělávání uprchlíků ve znalostech češtiny a sociokulturních realitách	x	x	x	x	x	x			x	x	x	x
Poradenství a asistence při řešení specifických životních situací				x	x	x			x	x	x	x
Naučné vycházky „Poznej město, ve kterém žiješ“	x	x	x	x	x	x			x	x	x	x
Soutěž a výstava výtvarných prací ukrajinských dětí										x	x	x
Soutěž a výstava společných výtvarných projektů školních tříd									x	x	x	x
Komunitní (integrační) akce pro ukrajinské i české účastníky	x	x	x	x	x	x			x	x	x	x

C: PERSONÁLNÍ ZAJIŠTĚNÍ DÍLČÍHO PROJEKTU:

Koordinátor projektu (koordinuje pracovní tým i cílovou skupinu, vytváří pozvánky na akce a související informační materiály, zajišťuje přihlašování zájemců na akce, vede evidenci účastníků projektových aktivit, zodpovídá za administraci uskutečněných projektových aktivit, PR projektu) DPP 100 hodin za rok x 400 Kč/hod., celkem 40 000 Kč, plus 12 hodin dovolená 4 800 Kč, celkem **44 800 Kč** za celý projekt

1. pracovník přímé práce s cílovou skupinou (organizátor vycházek, komunitních akcí a konverzační výuky češtiny, pracovník poskytující poradenství) DPP 191 hodin za rok x 400 Kč/hod., celkem 76 400 Kč, plus 18 hodin dovolená 7 200 Kč, celkem **83 600 Kč** za celý projekt

2. pracovník přímé práce s cílovou skupinou (organizátor vycházek, komunitních akcí a konverzační výuky češtiny, pracovník poskytující poradenství) DPP 191 hodin za rok x 400 Kč/hod., celkem 76 400 Kč, plus 18 hodin dovolená 7 200 Kč, celkem **83 600 Kč** za celý projekt

3. pracovník přímé práce s cílovou skupinou (doprovod při vycházkách, konverzační a individuální výuka češtiny)

DPP 247 hodin za rok x 300 Kč/hod., celkem 74 100 Kč, plus 24 hodin dovolená 7 200 Kč
celkem **81 300 Kč** za celý projekt

4. pracovník přímé práce s cílovou skupinou (zajištění přípravy a realizace výtvarných soutěží a výstav)

DPP 80 hod. za rok X 400 Kč/hod, celkem 32 000 Kč, plus 8 hodin dovolená 3 200 Kč., celkem **34 200 Kč** za celý projekt

5. ekonom (zajišťuje personalistiku, připravuje podklady pro zpracování mezd účetní firmě a zaúčtování účetních dokladů)

DPP 50 hodin za rok x 300 Kč/hod., celkem **15 000 Kč** za celý projekt

D: CELKOVÉ NÁKLADY DÍLČÍHO PROJEKTU: 400 000,- Kč.

E: ROZPOČET DÍLČÍHO PROJEKTU

Koordinátor projektu	44 800 Kč.
1. pracovník přímé práce s cílovou skupinou	83 600 Kč.
2. pracovník přímé práce s cílovou skupinou	83 600 Kč.
3. pracovník přímé práce s cílovou skupinou	81 300 Kč.
4. pracovník přímé práce s cílovou skupinou	34 200 Kč.
5. ekonom	15 000 Kč
Vstupné v rámci vycházek (děti i doprovod)	25 000 Kč
Občerstvení při akcích	3 000 Kč
Doprava v rámci vycházek (děti i doprovod)	2 000 Kč
Spotřební a výtvarný materiál na tvoření:	12 000 Kč
Věcné motivační odměny pro účastníky soutěží	5 500 Kč
Účetní služby	10 000 Kč.
Celkové náklady	400 000 Kč

Projekt „Integrace cizinců v Praze 14 v roce 2024 je realizován za podpory MV ČR a MČ Praha 14

Příloha č. 2. Pravidla pro dokládání uznatelných nákladů “ Integrace cizinců v Praze 14 v roce 2024”

Tato pravidla jsou platná pro refundaci způsobilých výdajů (uznatelných nákladů) vynaložených na realizaci dílčích projektů v rámci projektu MČ Praha 14 „Integrace cizinců v Praze 14 v roce 2024”.

Žádosti o platbu, které neobsahují náležitosti nebo doklady dle těchto pravidel a dle příslušných zákonů, nebudou proplaceny!

Způsobilými jsou pouze výdaje uvedené v dílčích projektech realizátorů, schválených rozhodnutím Ministerstva Vnitra ČR č. 44/2024/OBCEKOL1 dne 22.03.2024 pod čj.: MV-182859-116/OAM-2023.

Uznatelnými jsou náklady vzniklé v době stanovené v projektu partnera, maximálně však v období od 1. ledna 2024 do 31. prosince 2024. Způsobilými výdaji jsou výdaje přímo související s uznatelnými náklady.

Všechny originály účetních dokladů, tj. faktury, paragony, smlouvy, dohody vztahující se k dotaci musí být označeny ÚZ 14007.

Je nutno dohlédnout, aby účetní doklady byly čitelné a úplné, a aby bylo z účetních dokladů zřejmé, jaké zboží, v jakém množství a za jakou cenu bylo zakoupeno (například 8x/ks sada zvýrazňovačů, 20x/ks sešit A4 linkovaný, atp.). Doklady, na nichž nebude uvedena jednotková cena, nebudou k prokázání vynaložení způsobilých výdajů dostačující.

Všechny účetní doklady musí obsahovat základní náležitosti dle zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví ve znění pozdějších předpisů.

Žádosti o platbu musí být příjemci předkládány prostřednictvím řádně vyplněného vzoru (příloha č. 3 smlouvy).

Žádosti předkládané partnerem příjemci musí obsahovat **seznam účetních dokladů** (součást závazného formuláře). Všechny účetní doklady musí být v rozpisu očíslovány a uvedená čísla musí přesně souhlasit s čísly uvedenými na dokladech.

K žádosti o platbu partner přiloží fotokopie následujících dokladů:

Osobní výdaje (na DPP):

- **Dohoda o provedení práce** (dohody musí být uzavřeny v souladu s příslušnými právními předpisy a musí obsahovat povinné náležitosti, v dohodě musí být popsána náplň práce s jednoznačnou identifikací aktivity projektu) – dohodu je nutné doložit pouze jednou, spolu s první žádostí o platbu, kde daná smlouva figuruje
- **Měsíční výkaz práce** (timesheet) podepsaný zaměstnancem a osobou, která práci za zaměstnavatele přebrala. Výkaz práce musí obsahovat počet odpracovaných hodin v daném měsíci a náplň práce. Je možné vypracovat hromadný výkaz práce za všechny zaměstnance zapojené v projektu.

Projekt „Integrace cizinců v Praze 14 v roce 2024 je realizován za podpory MV ČR a MČ Praha 14

- Mzdový list, nebo výplatnice nebo rekapitulace mezd (ze kterého musí být patrné komu, kolik, za co bylo vyplaceno, s rozdělením na odměnu k výplatě, zákonné odvody a daně)
- Doklad o úhradě mzdy
 - výpis z účtu nebo výdajový pokladní doklad nebo čestné prohlášení zaměstnance o obdržení mzdy (v případě bezhotovostního převodu je nutné prostředky převést odděleně od mzdy za další pracovní poměry pracovníka nebo zřetelně vyznačit výši odměny plynoucí z projektových aktivit)
- Výpis z účtu prokazující zaplacení zákonných odvodů a daní. (v případě hromadného zaplacení zákonných odvodů a daní za více osob čestné prohlášení, že v celkové částce je zahrnut odvod za danou osobu s uvedením výše odvodu)

Materiál

- Doklad o nákupu – daňový doklad/faktura se zřejmou identifikací předmětu plnění pro posouzení způsobilosti daného výdaje, s podrobným rozpisem dodávaného zboží a s uvedením jednotkové ceny.
- Doklad o úhradě – výpis z účtu/výdajový pokladní doklad

Služby

- Objednávka/smlouva (musí z ní vyplývat charakter a rozsah služby - např. u přepravného musí obsahovat odkud, kam, jakým dopravním prostředkem a pro kolik cestujících je přeprava vykonávána)
- Doklad o pořízení (daňový doklad/faktura - opět s uvedením charakteru a rozsahu služby)
- Doklad o zaplacení – výpis z účtu/výdajový pokladní doklad
- Seznam přepravovaných, ubytovaných, zúčastněných osob (v závislosti na typu výdaje)

**Projekt „Integrace cizinců v Praze 14 v roce 2024“
je realizován za podpory MV ČR a MČ Praha 14**

**PŘÍLOHA Č.4
ZÁVAZNÝ VZOR MĚSÍČNÍ PRŮBĚŽNÉ ZPRÁVY ZA PROJEKT**

Integrace cizinců v Praze 14 v roce 2024			
Realizátor:			
Měsíc¹:		osoba odpovědná za realizaci:	

Přehled o realizovaných aktivitách:

Aktivita ²	datum realizace ³	počet hodin ⁴	počet účastníků / kontaktů			změny oproti harmonogramu ⁵	náhradní měsíc realizace ⁶
			celkem	cizinci ⁷	Češi+EU		
Celkem:							

Slovní komentář k proběhlým aktivitám⁸:

V Praze dne

Jméno a příjmení .

**Projekt „Integrace cizinců v Praze 14 v roce 2024“
je realizován za podpory MV ČR a MČ Praha 14**

-
- ¹ Zprávu je nutno dodat elektronicky na adresu [redacted] vždy do 10. dne v měsíci
- ² Název aktivity podle harmonogramu projektu.
- ³ Pouze u aktivit probíhajících jednorázově, nebo opakovaně (výlety) nikoli však pravidelně nebo průběžně (jako např. doučování nebo koordinace).
- ⁴ Počet hodin práce odvedených na aktivitu (součet za všechny pracovníky) – měl by odpovídat počtu hodin vykázaných v rámci fakturace za daný měsíc.
- ⁵ ANO/NE
- ⁶ Vyplnit v případě, že aktivita neprobíhá v souladu s harmonogramem.
- ⁷ Údaj o počtu cizinců z tzv. TŘETÍCH ZEMÍ, tedy pocházejících ze zemí mimo EU
- ⁸ Nové poznatky, komentář k proběhlým aktivitám, problémy při realizaci, upřesnění a zdůvodnění změn v harmonogramu

Žádost partnera o platbu v rámci projektu „Integrace cizinců v Praze 14 v roce 2024“

PROJEKTY OBCÍ V RÁMCI SYSTÉMU VÝZEV NA VÝDAJE REALIZOVANÉ V PROJEKTECH OBCÍ NA
PODPORU INTEGRACE DRŽITELŮ DOČASNÉ OCHRANY NA LOKÁLNÍ ÚROVNI V ROCE 2024

Dotace Ministerstva vnitra ČR na podporu integrace cizinců na lokální úrovni na základě usnesení vlády České republiky č. 26 ze dne 18. ledna 2016 Aktualizovaná Koncepce integrace cizinců – Ve vzájemném respektu.

Účelový znak pro sledování poskytnuté dotace:

**14007 - Účelové neinvestiční dotace obcím
na integraci cizinců**

Číslo dílčího projektu	
Název dílčího projektu	
Číslo smlouvy	
Žádost o refundaci číslo	
Příjemce	Městská část Praha 14 Bratří Venclíků 1073/8 198 00 Praha 9 IČ: 231312
Partner	

VYŘIZUJE

Jméno a příjmení	
telefon, mobil	
e-mail	

PLATEBNÍ PODMÍNKY

Název peněžního ústavu	
Číslo účtu	
variabilní symbol	
konstantní symbol	
specifický symbol	

ROZPOČET CELKEM

Je partner plátcem DPH?	
Plánované uznatelné náklady partnera	

ŽÁDOST O REFUNDACI NÁKLADŮ

Sledované období	
Čerpání uznatelných nákladů za sledované období	0,00 Kč
Místo	
Datum	
Jméno a příjmení statutárního zástupce partnera	
Podpis a razítko

Žádost partnera o refundaci nákladů
 projekt „Integrace cizinců v Praze 14 v roce 2024“
 ÚZ 14007

Soupiska dokladů

číslo žádosti

Číslo dílčího projektu	Městská část Praha 14
Název příjemce:	
Název partnera:	
Název dílčího projektu:	
Sledované období:	

Pořadové číslo	Číslo dokladu (z účetnictví)	Dodavatel / zaměstnanec	aktivita projektu	Stručný popis nákladu/výdaje	Částka uvedená na dokladu celkem	Částka připadající na dílčí projekt (způsobitelné výdaje)	Označení položky rozpočtu (ve formátu schváleného rozpočtu)	Datum úhrady z bankovního účtu/pokladny	Číslo výpisu z BÚ/číslo VPD	Nárok na odpočet DPH	druh výdaje

služby	materiál	mzdy	ceny do soutěží	vzdělávání	pohoštění
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

REPORT
 Název obce: Městská část Praha 14
 Číslo dílčího projektu:
 Za období:

Indikátor	Kraj	Populační skupina	Ženy					Muži					Diverzita*	Celkem	Roční cíl
			Věk: 0-4	5-11	12-17	18-59	60+	0-4	5-11	12-17	18-59	60+			
													Osoby s postižením; LGBTIQ+; Etnické minority (např. Romové).		

* Ukazatele diverzity by se měly používat pouze tam, kde je to relevantní. Pokud typ události nedovoluje shromažďování takových informací, není nutné je hlásit.

**NÁZEV ORGANIZACE, ADRESA,
IČO, telefon, fax, e-mail**

„Integrace cizinců v Praze 14 v roce 2024“

ZÁVĚREČNÁ ZPRÁVA o realizaci dílčího projektu č. ...

Název dílčího projektu:

úvodní odstavec představující v kostce podstatu dílčího projektu a výsledky projektu– Musí obsahovat informaci o zaměření projektu, stanovených cílech a jejich naplnění, dodržení harmonogramu a popisu projektu, celkovém počtu účastníků s rozdělením na cizince ze třetích zemí a občany z EU - např.:

Dílčí projekt byl zaměřen na . . . Stanovili jsme si tyto cíle . . . , které se nám (ne)podarilo splnit úspěšnou realizací aktivit . . . (popište, co se díky projektu změnilo) Aktivita proběhly v souladu s harmonogramem projektu, krom drobných odchylek popsaných níže . . . Do aktivit projektu se přímo zapojilo celkem ... účastníků, z toho ... cizinců ze třetích zemí a ... příslušníků zemí EU.¹ (v případě, že se žák účastní více projektových aktivit (např. doučování + pedagogická asistence), bude v tomto počtu uveden jen jednou. Součet účastníků uvedených u jednotlivých aktivit se v tom případě nerovná celkovému počtu účastníků!) Nepřímo aktivity projektu ovlivnily přibližně ... osob (např. všechny žáky školy + stručně popsat formu nepřímého zapojení – projekce, školní akce, školní časopis, apod.) (doplňte také tabulku obsahující přehled počtu přímých účastníků podle země původu – např. viz níže)

Účastníci projektu dle státní příslušnosti	
ČR + EU	
VIETNAM	
RUSKO	
UKRAJINA	
.....	
Celkem	

1. REALIZACE JEDNOTLIVÝCH AKTIVIT PROJEKTU²

aktivita

popis průběhu aktivity, uvedení počtu účastníků (celkem, cizinců, Čechů+EU) s rozlišením podle země původu (např. 5 Ukrajinců, 4 Vietnamci...) za celou

¹ (v případě, že se žák účastní více projektových aktivit (např. doučování + pedagogická asistence), bude v tomto počtu uveden jen jednou. Součet účastníků uvedených u jednotlivých aktivit se v tom případě nerovná celkovému počtu účastníků!)

² Aktivitou projektu je myšlena aktivita uvedená v HARMONOGRAMU nebo POPISU projektu

aktivitu (pokud to charakter aktivity umožňuje), soulad s harmonogramem (a zdůvodnění případných odchylek), zhodnocení výsledků aktivity, uvedení poznatků a postřehů získaných v průběhu realizace, u aktivit sestávajících z alespoň 2 jednorázových akcí, jako jsou výlety, výjezdy, představení, celoškolské akce, přednášky, multikulturní dílny, atp. navíc VŽDY vytvořit tabulku v tomto formátu (nebo obsahující všechny dané údaje):

Název aktivity (podle projektu)				
název akce	Datum	počet účastníků		
		celkem	cizinci	Češi+EU
Výlet na	1.10.2023	15	8	7
.....				
.....				
.....				
.....				

Vhodné je uvést také reakce a zpětné vazby účastníků.

2. HARMONOGRAM PROJEKTU, S VYZNAČENÍM SKUTEČNÉ REALIZACE

(„**X**“ = označení plánovaných termínů, „**O**“ = označení skutečných termínů)
(tabulku prosím neupravujte)

Aktivity	Měsíc											
	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.

Na tomto místě prosím uveďte stručné zdůvodnění jednotlivých odchylek od harmonogramu uvedeného v projektu.

3. SOUHRN ZÍSKANÝCH POZNATKŮ K INTEGRACI CIZINCŮ A ZÁVĚREČNÉ HODNOCENÍ

Zde prosím uveďte souhrnné poznatky z projektu (jakousi analýzu situace a potřeb cizinců) a závěrečné hodnocení. Pokuste se přitom odpovědět na následující otázky:

1. Jakým problémům jste museli čelit během realizace projektu?
2. Co se podařilo? (konkrétní výsledky a úspěchy)
3. Co se nepodařilo? (+důvody)

Příloha č. 6. Závazný vzor závěrečné zprávy za projekt

4. Jaké nové poznatky k integraci cizinců vám projekt přinesl, jak je možno je dále rozvíjet?
5. Uveďte jakými způsoby byl projekt zveřejněn a medializován. (např. webové stránky, školní časopis, atp.)
6. Uveďte ohlasy, s jakými se projekt setkal u realizátorů, zástupců města/městské části, cizinců, veřejnosti.
7. Jaká jsou vaše doporučení pro další aktivity či změny ve prospěch začleňování cizinců do společnosti?

4. ZÁVĚREČNÉ VYÚČTOVÁNÍ PROJEKTU

*Vyúčtování musí odpovídat struktuře rozpočtu uvedené v projektu a **musí porovnávat položkové částky původně plánované a skutečně čerpané**. Případné nevyužití prostředků musí být stručně zdůvodněno.*

Vypracujte prosím tabulku/y, viz. níže – pozn. nuly v řádce „celkem“ jsou výsledkem vzorce SUMA(ABOVE), a po zadání čísel k položkám je stačí aktualizovat v rolovacím menu. Prostředky jsou přísně zúčtovatelné a je nepřípustné přesouvat je z jedné položky do jiné, nebo zaměňovat význam některé položky!!! Využití materiálních nákladů musí být v komentáři rozepsáno (např. 2x toner do tiskárny 4000,-)

Název aktivity (doučování, mzdové náklady, zajištění projektu, víkendový pobyt... – rozdělení stejné jako v projektu)				
položka	rozpočet	čerpano	rozdíl	komentář
Celkem	0	0	0	

Název aktivity (doučování, mzdové náklady, zajištění projektu, víkendový pobyt... – rozdělení stejné jako v projektu)				
položka	rozpočet	čerpano	rozdíl	komentář
Celkem	0	0	0	